

RECHARGE

Recharge jsem viděl na koncertě letos na jaře ve Valašským Meziříčí a byla to kapela která mě dostala na kolena. Samozřejmě že sem s níma vyměnil všechny desky co kdy vydali (jako že jich je dost) - a ze studia zní Recharge jenom o chlup hůř než z koncertu. Tak jsem vymyslel otázku k rozhovoru, poslal jim je a netrpělivě čekal. A za týden už jsem je měl doma i s odpověďma. To jenom zabrzděný český kapely odpovídají za rok - no ale pokud vydáváte fanzin, už jste si toho asi všimli. Takže za PH se ptal Pavel, za Recharge odpovídali všichni + jeden tvor navíc. Kdo ho odhalí, získává nášivku Recharge.

Povinná otázka - vaše historie, nahrávky ...

Bjorn:RECHARGE pocházejí z Hannoveru z Německa a část lidí pochází ze skupiny CHEMIZAL MAZE, se kterou se RECHARGE spojili v polovině roku 1992. Naše tvorba se zpočátku skládala z převzatých songů od DISCHARGE. Ale když jsem se vrátil zpátky do Německa poté, co jsem strávil rok v Anglii, začali jsem psát vlastní písničky. V krátkém časovém období jsme udělali 14 songů. Deset z nich vyšlo na 12"EP "Silent Screams" u AC RECORDS a na CD pro Japonsko a USA u TRIBAL WAR. V březnu '96 vyšlo u EPISTROPHY REC LP/CD "Hamburg '42" se všemi texty v němčině. Ten samý měsíc jsme jeli na dvoutýdenní turné do Japonska a krátce poté jsme nahráli nové věci, které vyšly na split EP s EXTINCT GOVERNMENT (Tokyo) začátkem roku '97. Následovala spousta koncertů - německé turné v září '97 a česko/rakousko/švýcarské turné na jaře '98. Brzy by měl vyjít další split EP se skotskými EXTERNAL MENACE. Ještě současná sestava: DK - zpěv, Paul - kytara, Jens - kytara, Mosch - basa a Bjorn - bicí a zpěv.

Jste z Hannoveru - takže co dny chaosu? Váš názor na ně?

Mosch:Dny chaosu jsou vždycky perfektní punkovou párty, ale bohužel policejní teror se stále stupňuje. To je důvod, proč další dny chaosu nebudou až do roku 2000, je potřeba nechat situaci uklidnit, protože policajti vždycky zavřeli bezdůvodně spoustu lidí. Na posledních dnech chaosu to zpočátku nebyl žádný problém, usedlíci žijící v severní části Hannoveru dokonce rozdávali zadarmo jídlo a pivo dokud nepřišli policajti, kteří provokovali lidi k vytržnostem. Výsledkem byly pouliční boje, hromadné zatýkání a vystěhování Heisenstrasse (squat v Hannoveru). Tak jako tak,

příčinou není samotné pořádné dny chaosu, ale stupidní policajti, kteří omezují prostor punkům.

Je smutný, že nějací lidé z punkové scény dělají kompromisy, akceptují nadvládu policie - to jenom ukazuje rozdělení scény. Špatné časy pro hannoverské punky.

Bjorn:Dny chaosu jsou velice zajímavé pro punk scénu protože to je dobrá příležitost pro setkání spousty lidí z ostatních zemí. Naneštěstí jsou vždycky problémy s policií, protože nám nepřejí toto obrovské setkání. Ale v roce 2000, doufám, tady budou ty největší dny chaosu, co kdy byly. Tak přijďte do Hannoveru!

Paul:Pro mě jsou dny chaosu velice atraktivní jako příležitost k setkání s ostatními lidmi. Ale neměly by tady být ty pouliční bitky.

Hodně vašich písniček je o válce, jak probíhala 2. světová válka v Hannoveru? Tady v Česku nebylo žádný bombardování, podle mně největší škody nadělali Rusové, když nás "osvobozovali".

Paul:U nás 2. světová válka zasáhla hlavně civilní obyvatelstvo. Stejně jako ve středověku, civilisti jsou jenom diváci, nemohou nic změnit. Hannover byl zasažen válkou velice tvrdě. V noci přilétala anglická "Avro Lancaster" od leteckého generála Arthura Harrise, zvaného Bomber Harris, a ve dne stovky amerických stíhacích letákových pevností B 17 odráželo slunce pod ocelově modrou oblohou a strašili lidi.

Mosch:Vnitřní Hannover byl samozřejmě často bombardován, ale to není dnes náš každodenní námět. Naše texty nemusí být nezbytně o druhé světové válce nebo Hannoveru, mnohem víc nás ovlivňuje to, že dnes na světě probíhá 90 válek, podle krutosti a brutality mnohem horší než druhá světová válka.

Největší genocida světa byla vyhlazena amerických indiánů. Co vy na to?

Mosch:Úplně vyhlazení indiánů bylo opravdu kruté, ale teď je rok 1998 a mě se hlavou honí myšlenky např. že za miliardy německých marek jsou kupovány bitevní stíhačky a že lidé se stále navzájem zabíjejí.

Bjorn:Myslím, že každá země dělá obrovskou chybu zabíjením jiné kultury. Hlavně se nesmí zapomínat na to, že lidé se mohou učit aby nedělali znovu ty stejné chyby.

Paul:Španělé, Portugalci a ostatní lidé by se měli pokus zachránit z indiánské kultury to, co ještě jde. Měl by to být jejich povinnost za to, že žijí v Americe.

DK: Red, white, blue - what does it mean to you?
Blue, white, red - it means you are dead!

V Čechách se některé punkové kapely odvrací od DIY, protože je pro ně málo atraktivní (málo peněz, málo lidí na koncertech). Jak to vypadá v Německu?

Bjorn:Punková scéna v Německu je různá. Spousta kapel zkouší dělat DIY věci, ale ostatní z toho spíš zkouší vyrazit prachy. Každá skupina se musí sama rozhodnout, jestli zůstanou u svých ideálů nebo je zradí. Je taky těžké najít hranici mezi komerční a DIY, přestože třeba ve vydávání nahrávek se to hodně liší (nahrávání, lisování, distribuce). Myslím, že je vždycky lepší, když se kapela pokouší prodávat svoje věci co nejlépeji na koncertech, to je s nimi hned lepší spolupráce.

Mosch:Situace v Německu vypadá podobně, ale bohužel pro punk kapely spousta lidí má větší požadavky, než jim může DIY nabídnout. Chtějí si nahrabat - je tady spousta DIY kapel, ale i spousta komerčnějších kapel. Myslím že se to nedá srovnávat se situací v České republice.

V Čechách jsou 80 % punkáčů teenageři kteří žijí rok - dva z punku odejdou ... co v Německu?

DK:Ta stejná situace je nejspíš všude. Mnoho mladých punků táhnou ke scéně extrémní. A už jsou to zasraný tvrdý drogy nebo extrémní politikalizace. Tancovat na ostří nože, to lidi láká.

Bjorn:Tady je spousta punkáčů (já jim říkám "sezónní punk"), kteří vidí scénu jako letní módu: je to smutné, ale společnost očekává, že každý časem "znormální" a bude schopen pro ni pracovat. Ale já se domnívám, že kdyby lidé víc přemýšleli o svých vlastních životech, zůstanou nezávislí a punkové názory jim zůstanou navždy. Bohužel tady není mnoho starších punkáčů - mně osobně je 31 let a ještě stále miluju punk rock!

Co vám říká heslo Punk Forever?

Bjorn:Jo, to je můj postoj k životu: STAY PUNK

Mosch:Co jiného bych dovedl?

Paul: I might even call my daddy a punk

but only when I'm drunk
only when I'm drunk!

DK:Já si myslím, že kdo jednou přičichl k punku se vším tím co punk dělá ten nikdy nemůže odejít jinak. Dokonce i když nejste punkáč, přece musíte uznat - stejně je to žrádlo!

Co říkáte na spojení Chrysler a Mercedes Benz?

Paul:Co říkáš na spojení Volkswagen a Rolls Royce?

Bjorn:Další pokus nadnárodních společností vydělat mnohem víc peněz.

DK:Je to to samé jako ostatní sračky: malé kolečko ve stroji úpadku - nasrat na to!

Co říkáte na comebacky velkých punkových kapel? (Discharge, Sex pistols, One way system...)

Paul:Mám radost z těchto průkopníků, kteří si pokoušejí zvětšit svoji penzi a mnohokrát jim dějují za inspiraci.

Mosch:Přetvářející se nenasytní bastardi, stejně špatní jako vydáván starých punkových materiálů na CD v ohromných množstvích. Tyto skupiny neví, co to znamená punk.

Bjorn:Většinou je to opravdu mizerný comeback, protože ty skupiny zpívají písničky, že nemohou žít v dnešní době. Jenom se trochu změnili, aby vydělali víc peněz. Co jiného by z toho mohli mít po těch letech, co byli rozdělení? A teď, když je punk populárnější než býval jsou opět tady. Máme o tomhle jednu písničku: Where we're you?

DK:Kde jste byli všechny ty roky?

Před časem se objevili dopis, podle kterého RAF skončila činnost. Co si myslíte o RAF, ETA, Rudých brigádách a vůbec levicovém terorismu. Proti RAF byly v Německu kdysi přijaté zvláštní zákony. Platí pořád?

Bjorn:S levicovými skupinami jako RAF je to pořád to stejné: začnou jako normální hnutí protestující proti konzervativní vládě a za krátký čas jsou vládou označeni jako zločinci. Normální občané si myslí, že to jsou vrazi, kteří střílí po komkoliv ale to není pravda - je to lež kterou vymyslela vláda aby získali špatnou pověst. Tak vláda přijímá tvrdší zákony a kdo nesouhlasí s jejich politikou, toho snadno zlikvidují.

Paul:Skupina Baader - Meinhofová začátku sedmdesátých let měla dobré nápady, akce následujících skupin byly podle mého názoru moc tvrdé. Nejsem španěl ani Bask, tak nemůžu nic říct o tom, co podniká ETA. To není můj boj. Brigade Rose? Dobrá, to je stará komunistická tradice v Itálii, ale taky příliš šilená. Red Army Fraction - stačí se podívat na název...

DK:Těžko o můžeme hovořit o tom, jestli by měl terorismus existovat nebo ne. Vybombardujte je! Přezítí zaručují jedině přísné zákony a neomezené pravomoci pro fyziky!!

Co vás přivedlo k hraní? Co pro vás hraní znamená?

Bjorn:Já hraju v punkové kapele, protože cítím, že mám co říct. Potřebuju lidi k přemýšlení o námětech, o kterých si myslím že nejsou v pořádu. Taký mám rád hlasitou muziku, protože mě zbavuje agrese.

Paul:Já sem si koupil svou první kytaru ve čtrnácti letech. Teď je mi 29 a já stále hraju to, co na začátku. To je punk rock!

Myslíte si, že punk DIY scéna má spolupracovat s massmédií?

Bjorn:Jak jsem říkal předtím, je těžké najít hranici mezi DIY a zbytkem světa. Spousta DIY distributorů, například, si dává reklamy do časopisů a fanzinů, te je přece prezentace v massmédiích, ne? Pokud myslíš spolupráci s velkými mediálními společnostmi, tak každému musí být jasný, že ho jenom vyžďímají. Spousta z velkých mediálních stanic vůbec punk rock nezajímá, zajímají je jenom peníze, nasrat na ně.

Paul:Řekl bych, že to co nazýváme DIY scénou si vytváří vlastní mediální prostředí jak je to jen možné. Punkové nahrávky jsou média.

DK:Co je to DIY? Anarchie? Sny? DIY pravděpodobně využívá médií k podkopávání systému zevnitř, aniž by jsme se chovali jako pra-

sata. Možná je to špatně. Nakonec to, přes co hraju taky spotřebovává energii, která se vyrábí v atomových elektrárnách.

Nějaký vzkaz pro český punkáče?

Bjorn:Díky všem, kteří přišli na naše koncerty v Čechách, hlavně Alešovi, který organizoval naše turné. Naostřete číro a zůstaňte punkáči ve svých hlavách.Cheers!

Pisi:Hmmm...

Paul:Čestí a slovenští punkáči, spojte se.

DK:Hardcore means drinking again!

Mosch:STAY PUNK!

Toik Recharge. Kdo je neviděl na jaře na koncertech v Česku, ať dál sedí v bačkorách u televize, o to nejlepší už stejně přišel.

Recharge

c/o Bjorn Fischer, Heisenstrasse 25, 30167 Hannover, Germany

Pokud máš zájem o desky Recharge, piš na:

Epistrophy, PO BOX 312, 30003 Hannover, Germany

Pokud pošleš jeden dolar nebo jednu německou marku na Epistrophy nebo Recharge, pošlou ti zadarmo svou nášivku.

